

## • Vendredi 31 janvier •

9.30 Message de bienvenue par **Jean-Luc Maurer**, Directeur de l'iu d  
Introduction au colloque « genre » par **Fenneke Reysoo**, iu d

»»» 10.00 Pause caf

### «Pouvoirs, citoyenneté et développement». Les différentes approches de la gouvernance «Powers, citizenship and development». Different approaches to governance

Mod ratrice **Fenneke Reysoo**

10.30 **Germ n Solin s** (Unesco)  
«Gouvernance : alternative incertaine pour la coop ration multilat rale»

11.00 **Jean-François Cu nod** (DDC)  
«Gouvernance dans la coop ration suisse : comment promouvoir l'acc s  
des groupes marginaux aux opportunit s offertes par la mondialisation»

11.30 **Jules Falquet** (IHEAL, Universit de Paris III)  
«Les indicateurs de genre, l'empowerment et la participation : un march de dupes?»

»»» 12.00-12.30 D bat

### «Face à face». Action collective et recherche-action sur gouvernance et genre «Face to face». Collective action and action-research on governance and gender

Mod rateur **Riccardo Bocco** (Directeur adjoint charg de la recherche, iu d)

14.00 **Alejandra Flores** (Coordinadora Agua Cochabamba, Bolivie)  
«Las mujeres en la guerra del agua en Cochabamba»

**Isabelle Milbert** (iu d)  
pr sentation des axes de la  
recherche-action (NCCR/IP8)

14.45 **Mohamadou Abdoul** (ENDA-S n gal)  
«Les transformations des rapports de genre et l'acc s  
aux d cisions dans le quartier de Santhiaba, S n gal»

**Christine Verschuur** (iu d)  
pr sentation des axes de la recherche-  
action en r seau (MOST-Unesco)

»»» 15.30 Pause caf

16.00 **Rina Sen Gupta** (Naripokkho-Bangladesh)  
«Ensuring accountability of the local  
health authorities and health service providers  
to women», Bangladesh

**Maitrayee Mukhopadhyay** (KIT-Amsterdam)  
pr sentation du programme de recherche-  
action sur genre, citoyenneté et gouvernance  
et des conclusions de l'atelier de Kerala (KIT)

»»» 17.00-17.30 D bat » Discutant-e-s **Germ n Solin s** et **Maitrayee Mukhopadhyay**

## • Samedi 1<sup>er</sup> février •

### «Manières de voir, manières de faire». Stratégies politiques et application des décisions «Ways of seeing, ways of doing». Political strategies and implementation of decisions

Mod rateur **Jean-Luc Maurer** (Directeur de l'iu d)

9.30 **Elisabeth Reusse-Decrey** (ancienne Pr sidente du Grand Conseil genevois)

10.00 **Marta Suplicy**, Parti des Travailleurs, mairesse de S o Paulo, Br sil (sous r serve)

»»» 10.30 Pause caf

11.00 **Veronica Zebadua** (FUNDAR, Mexique)  
«Los presupuestos con enfoque de g nero»

11.30 **Sonja Lokar** (Executive Director of the EC Network on Gender Issues)  
«Women can do it»

»»» 12.00-12.30 D bat » Discutante **Chrystel Ferret**

### «Etoiles et Toiles». Mouvements de base, perspectives féministes et interactions local-global «Stars and webs». Grassroot movements, feminist perspectives and the local-global linkage

Mod ratrice **Christine Verschuur**

14.00 **Souad Guennoun** (Maroc)  
«Palestiniennes dans les camps de Beyrouth et Amman : une autre r alit de la r sistance  
dans les camps de r fugi s palestiniens dans les pays arabes»

14.30 **Nahda Shhada** (ISS)  
«The Palestinian's women's movement : new realities, old concerns»

15.00 **Etudiants iu d**, s minaire genre

»»» 15.30 Pause caf

16.00 **Joanna Kerr** (North-South Institute and AWID)  
«WHAT needs to be done differently, and HOW to do it?»

»»» 16.30-17.30 D bat » Discutante **Suzanne Lerch** (EFI)

17.30 **Isabel Y pez** (IED, Louvain la Neuve)  
Synth se

»»» Happy hour  
Cl ture avec vin d'honneur offert par l'Etat et la R publique de Gen ve

Le colloque genre qui se tient annuellement à l'iu d s'inscrit depuis l'année dernière dans un cycle sur la mondialisation. Les forts changements économiques liés à la mondialisation s'accompagnent de transformations des rapports de pouvoir et des identités de genre au sein des ménages, dans les organisations, dans les mouvements de base et dans les instances politiques à tous les niveaux. Ces processus de participation des femmes aux prises de décisions, ainsi que de résistance à un accès équitable au pouvoir, sont dans la continuité de notre réflexion sur la mondialisation et les transformations des rapports sociaux entre hommes et femmes.

La mondialisation modifie les structures et les processus de décision, le rôle et la nature de l'Etat, les rapports entre les Etats, entre le public et le privé, et en particulier les rapports entre l'Etat, le marché et la société civile. La mondialisation des mouvements revendiquant plus de justice sociale et d'équité, notamment de genre, des mouvements de femmes, de citoyens, des ONG, interpelle le pouvoir politique en place et cherche à définir de nouveaux paradigmes de développement. Parallèlement, les sociétés multinationales occupent le paysage avec une puissance qui semble illimitée. Certaines instances supranationales, qui sont aussi traversées par des lobbies puissants, exercent des pouvoirs qui dépassent les prérogatives des Etats.

Dans le contexte de la mondialisation, diverses démarches peuvent être observées pour redéfinir d'autres systèmes de gestion des affaires publiques. La notion de «gouvernance» est apparue dans ce contexte et est utilisée de manière croissante. Cette notion, liée aux programmes d'ajustement structurel et de décentralisation promus par la Banque mondiale, est cependant utilisée avec des sens différents. Nous tenterons de donner du contenu à cette expression connue et parfois controversée, et surtout de l'aborder avec une perspective de genre, ce qui est encore trop rarement le cas.

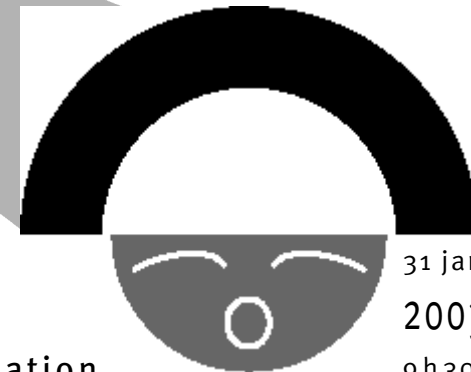
Quelques questions pour stimuler le débat

- *Quelles sont les interactions entre les acteurs situés à différents niveaux, les rapports entre le local et le global, et comment les relations de genre interviennent-elles à ces différents niveaux?*
- *Quels sont les liens entre l'évolution des rapports de pouvoir entre femmes et hommes et leur participation aux décisions dans la sphère publique? Quels autres canaux d'influence sur les décisions publiques les femmes ont-elles?*
- *Y a-t-il des «manières de faire» politiques différentes lorsque l'on prend en compte les questions de genre? Observe-t-on des différences, des contributions innovantes, au niveau des choix et priorités des thématiques d'action politique («gender issues»), au niveau des approches («holistes»), au niveau des formes de discussion des problèmes et de mise en œuvre des actions (horizontalité, transparence, intégrité)?*
- *Les entreprises privées et multinationales jouent un rôle croissant dans la gestion des biens publics; quelle est la conséquence sur les femmes et les hommes et sur les relations de genre? Comment instaurer une surveillance de la prise en compte d'une perspective de genre dans les entreprises privées et les sociétés multinationales, mais également dans des institutions financières comme la Banque mondiale, le FMI, ou l'OMC?*

# On m'appelle à régner

- séminaire de réflexion • échanges • débats •
- programme provisoire •

## Mondialisation, pouvoirs et rapports de genre



31 janvier • 1<sup>er</sup> février  
2003  
9h30-17h30

## Globalisation, power and gender relations



iuéd rue rothschild 22  
www.iued.unige.ch

Responsables

**Christine Verschuur**  
T l. +41 (0) 22 906 59 04

c.p. 136, 1211 Genève 21  
colloquegenre@iued.unige.ch

**Fenneke Reysoo**  
T l. +41 (0) 22 906 59 48 fax +41 (0) 22 906 59 69



Ce séminaire est gratuit et ouvert à tous et à toutes

Lieu : Institut universitaire d'études du développement (iuéd), Genève  
En collaboration avec la Direction du développement et de la coopération (DDC), la Commission nationale suisse pour l'Unesco, EFI (Espace Femmes International) et NCDO (National Committee for International Cooperation and Sustainable Development)